



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
Presidência do Governo
Secretário Regional da Presidência
Gabinete do Subsecretário Regional dos Assuntos Europeus e Cooperação Externa

**Sessão Pública de
Apresentação, pela Universidade de Massachusetts-Dartmouth, da digitalização
da imprensa escrita portuguesa publicada nos Estados Unidos**

e de

**Assinatura do Protocolo entre o Bristol Community College e a Biblioteca
Pública e Arquivo de Ponta Delgada**

*Biblioteca Pública e Arquivo de Ponta Delgada.
19 de Janeiro de 2009 – 14.30*

Senhor Representante Estadual de Massachusetts

Senhora Directora Regional da Cultura

*Senhor Director do Centro de Estudos da Cultura e Língua Portuguesa da Universidade de
Massachusetts-Dartmouth*

Senhoras e Senhores Convidados

Minhas Senhoras e meus Senhores

Permitam-me, em primeiro lugar, que comece por dirigir, em nome do Governo Regional dos Açores, uma saudação muito especial ao senhor representante estadual de Massachusetts, Michael Rodrigues, que nos honra, mais uma vez, com a sua presença, encarada como sinal claro do processo de aprofundamento das relações institucionais entre a Commonwealth de Massachusetts e a Região Autónoma dos Açores e como demonstração, também, do empenhamento pessoal que sempre dispensou à valorização da proximidade entre os nossos territórios e populações.



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
Presidência do Governo
Secretário Regional da Presidência
Gabinete do Subsecretário Regional dos Assuntos Europeus e Cooperação Externa

Cumprimento especial que gostaria de estender ao Senhor Director do Centro de Estudos da Cultura e Língua Portuguesa da Universidade de Massachusetts-Dartmouth, Professor Doutor Frank Sousa, pessoa ligada há muito ao estudo e preservação da cultura e influência portuguesa – em particular da presença açoriana – na costa leste dos Estados Unidos da América.

Minhas Senhoras e meus Senhores

Assistiremos em seguida à apresentação dos primeiros resultados do acordo celebrado a 26 de Março de 2007, entre o Presidente do Governo Regional dos Açores e a Chanceler da Universidade de Massachusetts-Dartmouth, para apoio à constituição de um Arquivo Luso-Americano, iniciativa que visa documentar, ao mais alto nível académico e cultural, a história da experiência migratória dos Portugueses - e dos Açorianos em particular - na costa leste dos Estados Unidos da América.

Através da implementação deste acordo, visa-se, essencialmente, reunir e disponibilizar à comunidade a ampla documentação e informação existente, sobre a presença portuguesa nos Estados Unidos, quer no Centro de Estudos Portugueses daquela Universidade, quer em várias colecções particulares que foram doadas.



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
Presidência do Governo
Secretário Regional da Presidência
Gabinete do Subsecretário Regional dos Assuntos Europeus e Cooperação Externa

O apoio financeiro dispensado pelo Governo dos Açores, aos programas do Arquivo e à conservação e digitalização dos materiais nele existentes, contribui de forma significativa para o estudo e visibilidade da experiência migratória açoriana e do seu contributo, em particular, para o desenvolvimento dos Estados Unidos.

Cumprem-se, assim, objectivos claros da actuação do Governo dos Açores, designadamente, de contribuir decisivamente para a constituição de um pólo de conhecimento luso-americano e promoção de melhores condições para investigação, de aprofundamento dos laços entre a Região Autónoma dos Açores e a Commonwealth de Massachusetts e para a divulgação da história da comunidade açoriana nos Estados Unidos da América.

Em relação ao projecto relativo aos exemplares do “Diário de Notícias” existentes no Arquivo, foi concedido pela Presidência do Governo um apoio de setenta mil euros à Universidade de Massachusetts-Darhmouth, destinado a apoiar as despesas com o processo de digitalização daquela publicação, permitindo a sua conservação, bem como o seu acesso a um nível global.



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
Presidência do Governo
Secretário Regional da Presidência
Gabinete do Subsecretário Regional dos Assuntos Europeus e Cooperação Externa

O acesso livre e facilitado à imprensa publicada num determinado território representa, certamente, uma fonte privilegiada para estudiosos em relação a uma multiplicidade de matérias e questões que afectam uma certa comunidade. O jornal “Diário de Notícias”, publicado entre 1919 e 1973, com uma tiragem muito significativa, na ordem dos dez milhares de exemplares, constituirá, certamente, um espelho dos acontecimentos, opiniões e questões relativas à comunidade açoriana em Massachusetts – e, não menos importante, relativamente à sua visão da história de Portugal e dos Açores - durante mais de cinco décadas.

Minhas Senhoras e meus Senhores

No contexto actual da Região Autónoma dos Açores, às suas comunidades de emigrantes e de descendentes de emigrantes, coloca-se o desafio acrescido de manterem vivas a língua, tradições e história, não só do seu país e região de origem, mas do contributo e dinâmica que trouxeram às suas comunidades de acolhimento.

Aos historiadores e estudiosos em geral, bem como às instituições que os acolhem, cabe um cada vez maior papel na preservação da identidade açoriana e na compreensão da dimensão e papel da emigração destas nove ilhas, neste caso, para a costa leste dos Estados Unidos.



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
Presidência do Governo
Secretário Regional da Presidência
Gabinete do Subsecretário Regional dos Assuntos Europeus e Cooperação Externa

Às entidades governamentais, dos dois lados do Atlântico, compete o apoio às iniciativas, da sociedade civil e das instituições universitárias e culturais, que se relevem importantes para aqueles fins.

Urge, ao fim e ao cabo, valorizar, cada vez mais, a grande dimensão humana da vivência, cultura, história e identidade Açorianas, como forma de quebrar e ultrapassar as barreiras da ultraperifricidade geográfica e de nos atribuir a real dimensão da nossa vivência, da nossa inserção mundial ...

Em suma, a implementação desta parceria entre a Universidade de Massachusetts-Dartmouth e o Governo Regional ajudará a gerar apoio e atenção acrescidos por parte de instituições académicas e culturais a nível internacional e fomentará o estabelecimento de um novo campo de estudos e conhecimento, para investigadores, estudantes e comunidade em geral.

É por isso, com muita expectativa que assistiremos, em seguida, à apresentação do senhor Professor Doutor Frank Sousa, na certeza de que iniciamos um processo fundamental para a desenvolvimento e aprofundamento de um programa dinâmico e produtivo de Estudos Luso-Americanos.

Obrigado pela Vossa atenção,

Rodrigo Oliveira